

1. EIGENSCHAFTEN

- 1. Fahrgeschwindigkeit
2. Uhrzeit
3. Stoppuhr
4. Tagesstrecke
5. Gesamtdistanz
6. Fahrzeit
7. Durchschnittsgeschwindigkeit
8. Höchstgeschwindigkeit
9. Umstellung km/Meilen
10. Kalorienzähler
11. Fettverbrennung
12. Temperaturanzeige
13. Temperaturanzeige wählbar °C/F
14. Temperaturanzeige wählbar min/max
15. Co²-Ersparnis
16. Uhrzeit
17. Inspektionen
18. Temperaturanzeige
19. Einstellbar für alle Radgrößen
20. Autom. Ein
21. Autom. Aus

2. EINSTELLUNG DES COMPUTERS

Drücken Sie den Button B, um auszuwählen oder anzupassen, und drücken Sie den Button A, um eine Einstellung zu bestätigen.
Geschwindigkeit-Modus
Gegenwärtige Geschwindigkeit
Auswahl in km oder mi (siehe Punkt 3)
Stellen Sie die Gesamtstrecke ein (siehe Punkt 5)
Geben Sie Ihr Alter und Gewicht ein, Die Gewichtsanzeige gewichtet in Kilos oder Pfund, je nach dem ob km oder Meilen gewählt wurden. (siehe Punkt 7)
Stellen Sie die Reifengröße ein (siehe Punkt 4)
Stellen Sie das Programm Wartung für das Rad ein (siehe Punkt 6)
Stellen Sie den CO²-Wert ein (siehe Punkt 8)

Um zum Modus Einstellung des Computers zu gelangen:
a) Setzen Sie die Batterie ein.
b) Halten Sie beide Buttons drei Sekunden lang gedrückt.

1. PROPRIÉTÉS

- 1. Vitesse de déplacement
2. Heure 24h
3. Chronomètre
4. Parcours du jour
5. Parcours total
6. Temps de trajet
7. Vitesse moyenne
8. Vitesse maximale
9. Conversion km/miles
10. Compte de calories
11. Combustion des graisses
12. Affichage de la température
13. Affichage de la température pouvant être sélectionné en °C/F
14. Économie de Co²
15. Économie de Co²
16. Heure
17. Affichage de l'inspection
18. Rétroéclairage
19. Réglable pour toutes les tailles de roues
20. On auto.
21. Off auto.

2. RÉGLAGE DE L'ORDINATEUR

Appuyez sur le bouton B pour faire une sélection ou une modification, puis appuyez sur le bouton A pour confirmer un réglage.
Choix de l'unité en km ou mi (voir point 3)
Régler le parcours total (voir point 5)
Indiquez votre âge et votre poids. L'indication de poids est exprimée en kilos ou en livres, selon que le km ou la mile a été sélectionnée (voir point 7)
Régler la valeur de CO² (voir point 8)
Régler le programme de maintenance pour la roue (voir point 6)
Régler la taille des pneus (voir point 4)

Pour accéder au mode Réglage de l'ordinateur :
a) Insérez la pile.
b) Maintenez les deux boutons enfoncés pendant trois secondes.

1. PROPERTIES

- 1. Travel speed
2. 24h clock
3. Stopwatch
4. Daily distance
5. Total distance
6. Travel time
7. Average speed
8. Top speed
9. Conversion km/miles
10. Calorie counter
11. Fat burning
12. Temperature display
13. Temperature display selectable °C/F
14. Temperature display selectable min/max
15. Co² savings
16. Time
17. Inspection display
18. Backlighting
19. Adjustable for all wheel sizes
20. Auto. On
21. Auto. Off

2. COMPUTER SETTINGS

Press button B to select or adjust and press button A to confirm a setting.
Select km or miles (see point 3)
Set the total distance (see point 5)
Enter your age and weight. The weight is specified in kilograms or pounds, depending on whether km or miles were selected. (see point 7)
Set the CO² value (see point 8)
Adjust the maintenance schedule for the wheel (see point 6)
Adjust the tyre size (see point 4)

To reach the settings mode of the computer:
a) Insert the battery.
b) Press and hold both buttons for three seconds.

1. CARATTERISTICHE

- 1. Velocità di marcia
2. Orologio 24h
3. Cronometro
4. Percorso giornaliero
5. Percorso complessivo
6. Tempo di percorrenza
7. Velocità media
8. Velocità massima
9. Conversione km/miglia
10. Contatore calorie
11. Bruciamento di grassi
12. Indicatore della temperatura
13. Indicatore della temperatura selezionabile °C/F
14. Indicatore della temperatura selezionabile min/max
15. Risparmio di Co²
16. Orologio
17. Indicatore di ispezione
18. Retroilluminazione
19. Regolabile per ruote di tutte le dimensioni
20. On auto.
21. Off auto.

2. IMPOSTAZIONE DEL COMPUTER

Premere il tasto B per selezionare o adeguare e il tasto A per confermare l'impostazione.
Selezio in km o m (vedi punto 3)
Impostare il percorso complessivo (vedi punto 5)
Inserire la vostra età e peso. L'indicazione del peso avviene in chilo o libbre, in base alla scelta in km o in miglia (vedi punto 7)
Impostare il valore di CO² (vedi punto 8)
Impostare il programma di manutenzione della bicicletta (vedi punto 6)
Impostare le dimensioni degli pneumatici (vedi punto 4)

Per raggiungere la modalità Impostazioni del computer:
a) Inserire la batteria.
b) Tenere premuto entrambi i tasti per tre secondi.

1. WŁAŚCIWOŚCI

- 1. Prędkość jazdy
2. Czas 24h
3. Stoper
4. Dystans pokonany w ciągu dnia
5. Całkowity dystans
6. Czas jazdy
7. Prędkość średnia
8. Prędkość maksymalna
9. Przeliczenie kilometrów
10. Licznik kalorii
11. Spalanie tłuszczu
12. Wykazanie temperatury
13. Wykazanie temperatury z możliwością wyboru °C/F
14. Wykazanie temperatury z możliwością wyboru min./maks.
15. Oszczędzanie Co²
16. Czas
17. Odpisy między przegladami
18. Podświetlenie
19. Możliwość regulacji dla wszystkich rozmiarów kół
20. Autom. wł.
21. Autom. wyl.

2. USTAWIENIE KOMPUTERA

Naciśnij przycisk B, aby dokonać wyboru lub dopasować i naciśnij przycisk A, aby potwierdzić ustawienie.
Wybór km lub mile (patrz punkt 3)
Ustaw całkowitą odległość (patrz punkt 5)
Wpisz swój wiek i wagę. Waga podaje się w kilogramach lub funtach, w zależności od tego, czy wybrano km, czy mile (patrz punkt 7)
Ustaw wartość CO² (patrz punkt 8)
Ustaw program serwisowy dla koła (patrz punkt 6)
Ustaw wartość CO² (patrz punkt 8)

Aby przejść do trybu ustawiania komputera:
a) Włóż baterię.
b) Przytrzymaj dźwignię przycisku wciśniętą przez trzy sekundy.

3. WAHL ZWISCHEN KM UND MEILEN

Nun können Sie Ihre bisher gefahrenen Kilometer vor-einstellen. Diese können Sie von Ihrem alten Computer übernehmen. Falls diese nicht vorhanden sind, kann auch mit 0 km gestartet werden.
4. REGULIERUNG DER REIFENGROSSE
Geben Sie den Faktor C für Reifengröße in den Computer ein, indem Sie 3,1416 mit dem Reifendurchmesser in Milli-metern multiplizieren. Bitte orientieren Sie sich an der unten stehenden Tabelle für den Reifendurchmesser d gegenüber dem Referenzfaktor c.

Table with columns: Durchmesser d, Referenzfaktor c. Rows include 26", 27.5", 28", 29", 30", 32", 34", 36", 38", 40", 42", 44", 46", 48", 50", 52", 54", 56", 58", 60", 62", 64", 66", 68", 70", 72", 74", 76", 78", 80", 82", 84", 86", 88", 90", 92", 94", 96", 98", 100", 102", 104", 106", 108", 110", 112", 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000.

3. CHOIX ENTRE KM ET MILES

Après la mise en marche de l'ordinateur, le signe « KM/H » clignote dans le coin supérieur droit. Si vous souhaitez que l'ordinateur affiche la vitesse en KM/H, veuillez appuyer sur la touche de gauche. Si l'ordinateur doit calculer en MPH, veuillez commencer par appuyer sur la touche de droite, puis sur la touche de gauche.
4. RÉGULATION DE LA TAILLE DES PNEUS
Saisissez le facteur C de la taille de pneu dans l'ordinateur en multipliant 3,1416 par le diamètre des pneus en millimètres. Veuillez vous servir du tableau ci-dessous comme référence pour le diamètre de pneu et par rapport au facteur de pneu c.

Table with columns: Diamètre du pneu d, Facteur de pneu c. Rows include 26", 27.5", 28", 29", 30", 32", 34", 36", 38", 40", 42", 44", 46", 48", 50", 52", 54", 56", 58", 60", 62", 64", 66", 68", 70", 72", 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000.

3. CHOICE BETWEEN KM AND MILES

When the computer is switched on, the "KM/H" symbol flashes in the top right corner. If you want the computer to display the speed in MPH, press the left button. If you want the computer to calculate in MPH, press the right button, then the left button.
4. REGULATION OF TYRE SIZE
Enter the factor C for tyre size in the computer by multiplying 3.1416 by the tyre diameter in millimetres. Please refer to the table below for the tyre diameter compared with the tyre factor c.

Table with columns: Tyre diameter d, Tyre factor c. Rows include 26", 27.5", 28", 29", 30", 32", 34", 36", 38", 40", 42", 44", 46", 48", 50", 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000.

3. SCELTA TRA KM E MIGLIA

Dopo aver acceso il computer, il simbolo "KM/H" lampeggia nell'angolo in alto a destra. Se si desidera visualizzare la velocità in KM/H sul computer, premere il tasto sinistro. Se si desidera calcolare la velocità in MPH sul computer, premere prima il tasto destro e successivamente il tasto sinistro.
4. REGOLAZIONE DELLA MISURA DEI PNEUMATICI
Inserire il fattore C per la misura dei pneumatici nel computer moltiplicando 3,1416 con il diametro del pneumatico in millimetri. Si prega di orientarsi con la tabella o di farlo per il diametro del pneumatico rispetto al fattore del pneumatico c.

Table with columns: Diametro del pneumatico d, Fattore del pneumatico c. Rows include 26", 27.5", 28", 29", 30", 32", 34", 36", 38", 40", 42", 44", 46", 48", 50", 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 6